

KEKS Mötesplatsenkät

لأماكن التجمع KEKS استبيان

Hej

Du deltar i en öppen ungdomsverksamhet. Genom den här enkäten vill vi veta hur du tycker att det är. Resultatet kommer sedan att presenteras för både ungdomar och personal så att ni tillsammans kan diskutera hur ni ska göra verksamheten ännu bättre.

Enkäten sköts av KEKS, ett nätverk där vi samarbetar för att göra verksamheten bättre. Du svarar helt anonymt. Ingen kommer att kunna se hur just du har svarat.

Om du undrar över något finns det förklaringar till frågorna i ett separat häfte. Förklaringarna är till för att du skall förstå vad vi menar med frågan och varför vi ställt den. Du svarar genom att kryssa i det alternativ du tycker stämmer bäst.

مرحبًا!

أنت تشارك في نشاط شبابي مفتوح. من خلال هذا الاستبيان، نريد أن نعرف رأيك. وسيتم عرض النتائج بعد ذلك على كل من الشباب والموظفين بحيث يمكنكم معًا مناقشة كيفية تحسين النشاط وجعله أفضل.

يتم إجراء الاستبيان بواسطة KEKS، وهي شبكة نعمل فيها معًا لجعل الأنشطة أفضل. ولا يمكن ربط إجاباتك بهويتك على الإطلاق. ولن يتمكن أي شخص من معرفة إجاباتك.

إذا كان لديك أي أسئلة، فهناك تفسيرات للأسئلة والاستفسارات في كتيب منفصل. إن التفسيرات الموجودة هي من أجل أن تفهم ما نعنيه بالسؤال ولماذا سألناه. أنت تجيب عن طريق وضع علامة x على الخيار الذي تعتقد أنه الأفضل.

Tänk också på detta när du svarar:

- Läs frågorna noggrant.
- Om du känner dig osäker – titta i förklaringshäftet och/eller fråga personalen!
- Om du känner att du inte kan svara eller inte förstår frågan – svara "vet inte".
- Svara ärligt vad du själv tycker!

OBS! Vi vet att det är många frågor - men det är jätteviktigt att du svarar på alla!

Tack så mycket och lycka till!

ضع ما يلي في اعتبارك أيضًا عند الإجابة:

- قراءة الأسئلة بعناية.
- إذا كنت تشعر بالتردد - انظر في كتيب التفسيرات و/أو اسأل الموظفين!
- إذا كنت تشعر أنك لا تستطيع الإجابة أو لا تفهم السؤال - اختر الإجابة "لا أعرف".
- أجب بصدق عن رأيك!

ملحوظة! نحن نعلم أن الاستبيان به العديد من الأسئلة - ولكن من المهم حقا أن تجيب على كافة الأسئلة!
شكرًا جزيلًا وحنًا موفقًا!

Fylls i av personal

Kommun: _____

Mötesplatsens namn: _____

1. Ungefär hur ofta brukar du delta/vara i verksamheten efter skoltid?

7 dagar i veckan
 3 dagar i veckan

6 dagar i veckan
 2 dagar i veckan

5 dagar i veckan
 1 dag i veckan

4 dagar i veckan
 Mer sällan

1. كم مرة تشارك تقريبًا في نشاط ما بعد المدرسة؟

4 أيام في الأسبوع
 نادرًا ما أقوم بذلك

5 أيام في الأسبوع
 1 يوم في الأسبوع

6 أيام في الأسبوع
 2 أيام في الأسبوع

7 أيام في الأسبوع
 3 أيام في الأسبوع

Hur är det när du är i verksamheten?

كيف تشعر عندما تكون في النشاط؟

1. Personalen stoppar den som gör det otrevligt för andra

1. يقوم الموظفون بإيقاف الشخص الذي يجعل الأجواء غير سارة للآخرين

Alltid دائماً Oftast عادةً Ibland أحيانًا Sällan نادرًا Aldrig أبداً Vet inte لا أعرف

2. Jag känner mig trygg

2. أشعر بالأمان

Alltid دائماً Oftast عادةً Ibland أحيانًا Sällan نادرًا Aldrig أبداً Vet inte لا أعرف

3. Det är bra stämning

3. هناك أجواء جيدة

Alltid دائماً Oftast عادةً Ibland أحيانًا Sällan نادرًا Aldrig أبداً Vet inte لا أعرف

4. Det är bra gemenskap

4. إنه تجمع جيد

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً ذلك لا يحدث Sällan نادراً Ibland أحياناً Oftast عادةً Alltid دائماً

5. Jag kan vara mig själv

5. يُمكنني أن أكون نفسي

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً ذلك لا يحدث Sällan نادراً Ibland أحياناً Oftast عادةً Alltid دائماً

6. Det är samma regler oavsett vem som jobbar

6. إنها نفس القواعد بغض النظر عن من يعمل

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً ذلك لا يحدث Sällan نادراً Ibland أحياناً Oftast عادةً Alltid دائماً

Vad tycker du om lokaler, tider och aktiviteter?

ما رأيك في المرافق والمواعيد والأنشطة؟

1. Man kan ägna sig åt olika aktiviteter utan att störa varandra

1. يمكنك المشاركة في أنشطة مختلفة دون أن يسبب ذلك لإزعاج بعضكم البعض

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

2. Lokalerna är trevliga

2. المرافق رائعة

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

3. Öppet-tiderna är bra

3. الساعات التي يكون فيها مكان التجمع مفتوحًا جيدة

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

4. Det finns kul saker att göra

4. هناك أشياء ممتعة للقيام بها

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

5. Ungdomar är med och tar ansvar för verksamheten

5. الشباب يشاركون ويتحملون المسؤولية عن الأنشطة

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

Hur är personalen?

ما رأيك في الموظفين؟

1. Personalen tycker det är kul att JAG kommer

1. يعتقد الموظفون أنه من الممتع أن آتي

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

2. Personalen pratar med mig om hur jag har det/mår

2. يتحدث الموظفون معي ويسألونني عن حالي وكيف أشعر

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

3. Personalen uppmuntrar mig att komma med idéer och förslag

3. يقوم الموظفون بتشجيعي على الخروج بالأفكار والاقتراحات

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً ذلك Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

4. Personalen uppmuntrar mig att ta ansvar för aktiviteter

4. يقوم الموظفون بتشجيعي على تحمل المسؤولية عن الأنشطة

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً ذلك Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

5. Jag litar på personalen

5. أنا أثق في الموظفين

Vet inte لا أعرف Aldrig أبداً ذلك Sällan نادرًا Ibland أحيانًا Oftast عادةً Alltid دائمًا

Har du varit delaktig?

هل تشارك؟

1. Jag har varit med och bestämt saker om verksamheten
(Till exempel om aktiviteter, ekonomi, öppettider, regler.)

1. لقد شاركت في اتخاذ قرارات بشأن الأنشطة
(على سبيل المثال بشأن الأنشطة، والشؤون المالية، وساعات العمل، والقواعد.)

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

2. Jag har varit med och planerat en eller flera aktiviteter

2. لقد شاركت في تخطيط نشاط واحد أو أكثر

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

3. Jag har varit med och tagit ansvar när en eller flera aktiviteter genomförts

3. لقد شاركت في تحمل المسؤولية عندما تم تنفيذ نشاط واحد أو أكثر

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

4. Jag har lärt mig saker när jag deltagit i verksamheten

4. لقد تعلمت أشياء عندما شاركت في الأنشطة

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

5. Personalen har pratat med mig om vad jag lärt mig

5. لقد تحدث الموظفون معي حول ما تعلمته

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

De som deltar i projekt eller grupper kan också få fylla i KEKS särskilda projekt-/gruppenkät.
قد يقوم المشاركون في المشروع أيضًا بتعبئة استبيان KEKS الخاص للمشروع / استبيان المجموعات.

6. Har DU fyllt i någon projekt-/gruppenkät det senaste året

6. هل قمت بإكمال أي استبيان لمشروع/ استبيان لمجموعة في السنة الماضية

Vet inte لا أعرف Nej لا Ja نعم

Till sist några frågor om dig

Dessa frågor finns med för att det är viktigt för oss att alla får samma möjligheter och bemötande oavsett ålder, kön, bakgrund eller, till exempel, funktionsvariation. Beroende på hur du svarar kommer vi att kunna se om verksamheten uppfattas olika av till exempel killar och tjejer. Om det finns sådana skillnader så vill vi veta det så att vi kan göra något åt det.

وأخيرًا، بعض الأسئلة عنك

يتم تضمين هذه الأسئلة لأنه من المهم بالنسبة لنا أن يتلقى الجميع نفس الفرص ونفس المعاملة بغض النظر عن العمر أو الجنس أو الخلفية أو، على سبيل المثال، الإعاقة. واعتمادًا على إجابتك، سنتمكن من معرفة ما إذا كان ينظر إلى النشاط بشكل مختلف من قبل الشبان والفتيات، على سبيل المثال. إذا كانت هناك مثل هذه الاختلافات، فنحن نريد أن نعرف ذلك حتى نتمكن من القيام بشيء حيال ذلك.

1. Kön?

1. الجنس؟

فتاة Tjej شاب Kille لا شاب ولا فتاة Icke-binär لا أريد الإجابة Jag vill inte svara

2. Är en eller båda dina föräldrar födda utanför Sverige?

2. هل أحد والديك أو كلاهما مولود خارج السويد؟

نعم Ja لا Nej لا أعرف Vet inte

3. Vilken klass går du i?

- 6:an
- 7:an
- 8:an
- 9:an
- Har slutat 9:an, men går inte på gymnasiet
 - åk 1 gymn
 - åk 2 gymn
 - åk 3 gymn
- Jag går i förberedelseklass
- Jag har slutat gymnasiet
 - ... och studerar
 - ... och arbetar
- ... och varken studerar eller arbetar

3. في أي صف أنت؟

- الصف السادس
- الصف السابع
- الصف الثامن
- الصف التاسع
- لقد أنهيت الصف التاسع، ولكن لم أذهب إلى المدرسة الثانوية
- السنة الأولى في المدرسة الثانوية
- السنة الثانية في المدرسة الثانوية
- السنة الثالثة في المدرسة الثانوية
- أنا في الصف الإعدادي/التمهيدي
- لقد أنهيت المدرسة الثانوية
- ... وأدرس
- ... وأعمل
- ... ولا أدرس ولا أعمل

Denna fråga besvaras bara om du går i 8:an, 9:an eller på gymnasiet.
تتم الإجابة على هذا السؤال فقط إذا كنت في الصف الثامن أو الصف التاسع أو في المدرسة الثانوية.

4. Har du minst E (=godkänt) i svenska, matematik och engelska?

4. هل حصلت على الأقل على درجة E (=ناجح) في السويدية والرياضيات واللغة الإنجليزية؟

- Ja نعم Nej لا Vet inte لا أعرف

5. Har du någon funktionsvariation?
(Till exempel: har en hörselskada, ADHD eller dyslexi)

5. هل لديك أي إعاقة؟
(على سبيل المثال: لديك ضعف في السمع، أو تعاني من فرط النشاط ونقص الانتباه (ADHD) أو عسر القراءة)

Vet inte لا أعرف Ja نعم Nej لا

6. Har du blivit orättvist behandlad när du deltagit i verksamheten?
(OBS! Du kan kryssa i flera alternativ)

På grund av:
Ditt kön/könsroller?
Din ålder?
Din etniska bakgrund?
Din religion
Din sexuella läggning?
Din funktionsvariation?
Andra orsaker?

6. هل تم معاملتك بشكل غير عادل عندما شاركت في النشاط؟
(ملحوظة! يمكنك اختيار خيارات متعددة)

يعود سبب ذلك إلى:	لا	نعم، من قبل زائرين آخرين	نعم، من قبل موظفين
	Nej	Ja, av andra besökare	Ja, av personal
جنسك/دورك الجنسي؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
عمرك؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
خلفيتك العرقية؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
دينك؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ميولك الجنسية؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
إعاقتك؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
أسباب أخرى؟	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

7. Är Du med i någon förening?
(Till exempel tränar fotboll eller annan idrott, spelar teater eller liknande)

7. هل أنت مشترك في أي جمعية/نادي/اتحاد؟
(على سبيل المثال، تدرّب على كرة القدم أو غيرها من الرياضات، أو تمثل على المسرح أو ما شابه ذلك)

Vet inte لا أعرف Ja نعم Nej لا

8. Har du det senaste halvåret haft allvarliga problem hemma, i skolan eller på fritiden?
(Det kan till exempel ha handlat om alkohol/droger, hot eller våld)

Ja Nej Vet inte

Om "Ja" (**OBS!** Du kan kryssa i flera alternativ)

- Jag har pratat med personal i ungdomsverksamheten om dessa problem
 Jag har pratat med lärare eller skolkurator om dessa problem
 Jag har haft kontakt med socialtjänsten, "soc", om dessa problem
 Jag har haft kontakt med polisen om dessa problem
 Jag har inte pratat med någon av dessa om problemen
 Jag vill inte svara

8. هل واجهت مشاكل خطيرة في الأشهر الستة الماضية في المنزل أو في المدرسة أو في مرافق قضاء وقت الفراغ؟
(يُمكن أن يكون ذلك، على سبيل المثال، الكحول/المخدرات، أو التهديدات أو العنف)

نعم Ja لا Nej لا أعرف Vet inte

- إذا كانت الإجابة "نعم" (**ملحوظة!** يمكنك اختيار خيارات متعددة)
 لقد تحدثت مع الموظفين في الأنشطة الشبابية حول هذه المشاكل
 لقد تحدثت مع المعلمين أو المرشد الاجتماعي في المدرسة حول هذه المشاكل
 لقد كنت على اتصال مع الخدمات الاجتماعية، "SOC"، حول هذه المشاكل
 لقد كنت على اتصال مع الشرطة حول هذه المشاكل
 يا أنا لم أتحدث مع أي شخص عن هذه المشاكل
 لا أريد الإجابة

9. Hur mår du?

9. كيف تشعر؟

بحالة جيدة للغاية Toppen بحالة جيدة Bra بحالة مقبولة Okej بحالة ليست جيدة Inte så bra لا أعرف Vet inte بحالة سيئة Dåligt

Här kan du lite kort skriva om det är något som vi missat att fråga om och som du tycker är viktigt. Till exempel om det är någonting speciellt som behöver förbättras under nästa år?

هنا يمكنك أن تكتب باختصار إذا فاتنا أن نسأل عن شيء ما وتعتقد أنه مهم. على سبيل المثال، إذا كان هناك شيء على وجه التحديد يحتاج إلى أن يتم تحسينه خلال العام المقبل؟

Om du har något mer du vill säga om verksamheten eller om enkäten är du välkommen att maila till info@keks.se. Skriv då "Enkät" i rubrikfältet.

TACK för att du tagit dig tid att svara!
Fråga personalen när ni skall diskutera resultatet tillsammans.

إذا كان لديك أي شيء آخر تريد أن تقوله عن الأنشطة أو عن الاستبيان ، فلا تتردد في إرسال رسالة بالبريد الإلكتروني إلى info@keks.se. ثم اكتب "Enkät" في حقل العنوان.

شكراً لك لأخذ الوقت للإجابة!
اسأل الموظفين متى ستناقشون النتائج معاً.